

Nous avons hâte de vous voir au
Havre des cygnes



Swan Haven



Cher enseignant,
chère enseignante,

Nous sommes heureux que vous ameniez vos élèves au Centre d'interprétation du Havre des cygnes en avril prochain. Voici quelques renseignements que vous pouvez leur fournir avant et après la visite, ainsi qu'un document d'information sur le centre et sur la baie M'Clintock Bay.

Vous trouverez également dans cette trousse un formulaire confirmant votre inscription (*Registration Confirmation*), accompagné d'une carte vous indiquant comment vous rendre au Havre des cygnes. Il y a aussi une carte de remerciement et d'instructions à l'intention des accompagnateurs (*Thank You Swan Haven Chaperone*), que vous pouvez copier et remettre à ces personnes. Enfin, vous trouverez une liste des articles et vêtements (*Student Kit List*) que les élèves doivent prévoir pour leur sortie scolaire. Vous pourrez en donner une copie aux élèves pour qu'ils la remettent à leurs parents avant leur visite au Havre des cygnes. Ainsi, ils arriveront à l'école fin prêts pour l'excursion.

À votre arrivée au Havre des cygnes, des interprètes diviseront les élèves en trois groupes. Chaque groupe sera supervisé par un interprète qui servira de guide à chacune des zones d'activité :

1. Havre des cygnes
2. aire de jeu extérieure
3. rive du lac

N'oubliez pas qu'il doit y avoir **un enseignant ou un accompagnateur pour chaque groupe de 10 élèves**. Le centre est chauffé, mais il n'y a pas d'eau courante et les toilettes sont à l'extérieur.

Si vous avez l'intention de dîner au Havre des cygnes, vous devez faire des réservations (par courriel : wildlife.viewing@gov.yk.ca ou par téléphone : 667-8291). Il nous est arrivé de manquer de place par le passé, et si jamais un autre groupe a déjà réservé le centre, nous vous en aviserons. Veuillez noter que le camp des Guides du Canada Sprucewind se trouve de l'autre côté de la route, en face du centre, et qu'on peut y pique-niquer gratuitement. On peut aussi y louer une salle à peu de frais. Veuillez communiquer avec le bureau des Guides du Canada au 667-2455 si cela vous intéresse.

Si vous avez des questions au sujet de votre visite au Havre des cygnes, communiquez avec Scott Cameron, la responsable des activités d'observation de la faune, au 667-8291. Après la visite, vous voudrez bien prendre quelques minutes pour remplir le formulaire d'évaluation et l'envoyer par télécopieur à *Science Adventures*, au 668-8734.

Nous avons hâte de vous voir au Havre des cygnes!

Programme d'observation de la faune

NOTA : Tous les renseignements contenus dans la présente trousse sont aussi affichés en ligne sous « School Programs », sur le site www.swanhaven.gov.yk.ca. Si vous perdez une feuille ou autre document, vous pouvez télécharger tous les documents qu'il vous manque à partir du site.

